







**Réservez votre samedi 7 février 2004**  
**22<sup>ème</sup> journée du Papier-monnaie**

**pm**  
MAGAZINE

Propriété de l'AFEP

Directeur de la publication :  
Maurice KOLSKY, Président de l'AFEP

Comité de rédaction :

Michel BECUWE  
Philippe CALLANT  
Michel DASPRES  
Yves JEREMIE  
Roger LECLERC  
Maurice KOLSKY  
Maurice MUSZYNSKI

AFEP :  
Association Française pour l'Etude du Papier-  
Monnaie .  
15, rue du Château d'Eau  
75010 PARIS

Toute reproduction ou traduction, mêmes partielles,  
sont interdites, sauf autorisation .

**ASSOCIATION FRANÇAISE POUR  
L'ÉTUDE DU PAPIER MONNAIE**

Association régie par la loi de 1901, aux statuts déposés à la Préfecture de  
Police de Paris, le 23 novembre 1979 (J.O. n° 289 du 13 décembre 1979) .

**MOYENS D'ACTION :**

Journée annuelle, en février, du Papier-Monnaie à Paris .  
La 22<sup>ème</sup> journée aura lieu le samedi 7 février 2004 à  
l'hôtel Paris-Est, dans les Salons du Relais (au 1<sup>er</sup> étage de  
la gare de l'Est) .

Bulletin périodique "LE PM MAGAZINE" réservé  
aux adhérents .

**SERVICES AUX ADHÉRENTS :**

Circulations (trois ou quatre listes par an) .  
Fournitures diverses à prix préférentiels  
Publications  
Service pièces de la Fédération Française des  
Associations Numismatiques (à titre exceptionnel)  
L'AFEP est à la disposition des adhérents chercheurs  
qui souhaitent entreprendre une étude spécialisée . Ecrire au  
Président au siège social .

**COURRIER :**

Toute demande de renseignements doit être  
accompagnée d'une enveloppe timbrée .

AFEP : Siège social :  
15, rue du Château d'Eau 75010 Paris

PM Magazine n'a jamais accepté de publicité . L'article de Michel Prieur nous a paru si intéressant que nous lui avons demandé l'autorisation de l'éditer dans un numéro spécial . Qu'il en soit remercié .

# LES BILLETS INÉDITS

*Par Michel Prieur*  
*Prieur@cgb.fr*

Tout ceux qui ont un jour écrit un livre le savent bien : il n'est jamais complet et on pourrait indéfiniment compléter, peaufiner, annoter. Mais il faut bien trancher et imprimer... Alors, bien souvent, avec le premier exemplaire arrivant de l'imprimerie, on reçoit une information ou une image nouvelle...

Lorsque le Docteur Kolsky publia la deuxième édition des « *BILLETS DE LA BANQUE DE L'INDOCHINE* », on sait tout le bien que je pense de ce superbe livre, le sujet semblait clos et dix ans de recherche s'étant ajoutés aux vingt qu'avait duré la rédaction, on pouvait supposer que tout était connu.

Et bien, non.

Notre prochaine vente sur offres de billets – *PAPIER-MONNAIE IV* – va présenter la fabuleuse collection du Docteur Kolsky, utilisée pour écrire son livre, et tout ce qu'il a étudié depuis... c'est à dire une quarantaine de billets inédits à un titre ou à un autre.

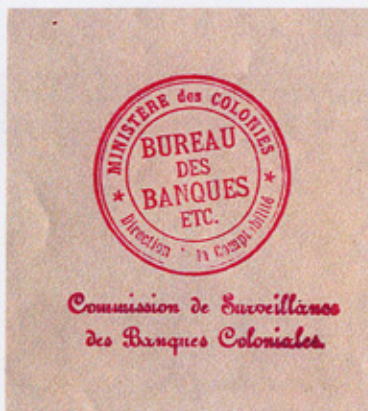
Il y a en réalité un plus grand nombre de variantes inédites, de dates inédites, bref de billets qui complètent nos connaissances. La majeure partie des billets que nous vous présentons dans cet article proviennent d'un groupe particulier dont nous allons vous conter l'histoire.

Vers 1910/1915, peut-être plus tard, (aucun billet de ce groupe n'est postérieur à 1908), un bistro situé près du Ministère des Colonies vit arriver l'un de ses clients habitués. Ce client travaillait au Ministère où il était homme à tout faire, chargé entre autres de vider les poubelles. Ce client, gros consommateur de boissons alcoolisées, apportait au patron du bistro un groupe de billets qu'il venait de récupérer dans les poubelles du ministère... Le patron du bistro était conu pour collectionner tout et n'importe quoi et le client échangea le paquet de billets contre une quantité non précisée de litres de vin rouge.

Le groupe de billets s'intégra dans les multiples collections du patron du café, et c'est son fils qui hérita de ses collections lorsqu'il décéda vers 1940. Le fils mourut à son tour voici quelques années et sa veuve, installée au fin fond de la province française, contacta le philatéliste local – car les collections de timbres étaient les plus volumineuses - et vendit les timbres et ... le groupe de billets. Le philatéliste, après s'être renseigné auprès de CGB, s'empessa de revendre, n'y voyons pas d'intérêt particulier sauf financier et il en tira un prix plus que coquet. Comme quoi, tout ce qui passe à la poubelle, quelques dizaines d'années plus tard, n'est pas forcément sans valeur.

Ce groupe de billet, que nous publierons intégralement quand tous seront passés en vente, sera dorénavant connu sous le nom de « Trésor du Ministère des Colonies ».





Un tampon, marqué au dos d'un projet de billet trouvé dans le groupe, dévoile la provenance exacte de l'ensemble : il existait un « Bureau du contrôle des banques coloniales » qui recevait manifestement des spécimens ou des billets annulés de toutes les banques coloniales de l'époque sauf apparemment de la Banque d'Algérie.

Les archives de ce bureau, donc composées de billets sans valeur officielle et pour lesquelles il n'existait évidemment à l'époque aucune valeur de collection, furent probablement destinés à être détruits.

Sauvés miraculeusement par l'ivrognerie du préposé aux poubelles, ils sont maintenant visibles après avoir dormi des dizaines d'années au fond d'une armoire.

Ils seront présentés au public au fur et à mesure des ventes qu'organisera CGB et ne seront pas publiés ni visibles avant que les catalogues ne soient prêts. Il faudra probablement plusieurs années pour épuiser l'ensemble.

Compte de tenu de l'importance de l'ensemble que représente la Collection Kolsky, les billets du trésor du Ministère des Colonies pour la partie Indochine et les différents billets rajoutés pour compléter, la vente sera découpée en deux parties, la première traitant de tous les comptoirs autres que Saïgon et Hanoï, la seconde traitant de l'Indochine elle-même et se terminant par les billets des États Associés.

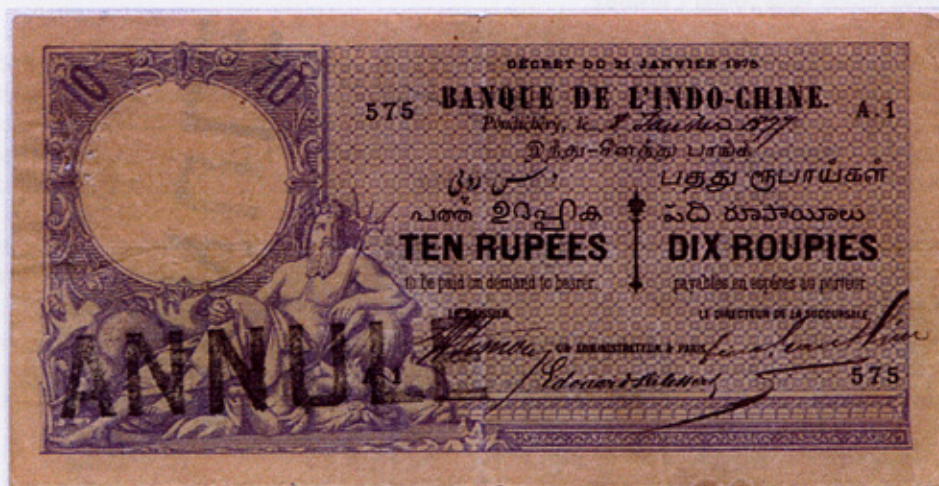
Dans les Picks général et spécialisé, les manques sont encore moins nombreux puisque ces ouvrages ne prennent pas en compte les billets de nécessité, pour ces régions des documents rarissimes qui ne sont souvent connus qu'à un seul exemplaire.

Tous les billets inédits ne sont bien entendu pas inédits comme type. Certains étaient connus par des esquisses, des dessins, une valeur dans la série, certains sont émis et n'étaient connus qu'en spécimens.

Tous ces billets seront bien entendus repris dans les éditions ultérieures des livres du Docteur Kolsky, tout particulièrement pour les billets émis et annulés lorsque n'était disponible que l'illustration d'un spécimen.

## LES COMPTOIRS

### INDE FRANÇAISE



180x92

Un billet exceptionnellement intéressant et émouvant, le TEN RUPEES / DIX ROUPIES (KM 301) annulé sur un billet non seulement daté à la main mais encore signé comme caissier par Stanislas Simon, qui a commencé sa carrière à la Banque de l'Indochine comme caissier à Pondichéry avant de devenir Directeur puis Administrateur.



C'est le seul billet que nous connaissons émis et daté à la main sauf celui qui illustre le Pick. C'est le 575<sup>e</sup> billet émis par ce comptoir dans cette valeur.



207x118

En 1884, Stanislas Simon n'est plus caissier mais nous ne connaissons pas le nom de son remplaçant qui a signé ce FIFTY RUPEES / CINQUANTE ROUPIES, (KM 302) daté à la main du 20 Novembre 1884. Ayons une pensée émue pour le brave banquier qui a annulé ces billets discrètement au lieu de les massacrer à grand coups de tampons baveux comme on le trouve parfois !

Ce billet est le seul que nous connaissons émis et daté à la main. Malheureusement, les signatures des directeurs et caissiers ne sont pas déchiffrables



207x118

Ci-dessus une importante variante en épreuve du 50 Roupies de 1902, KM 304, avec les titulatures « Directeur » (donc le type de 1892) à la place de "Administrateur-Directeur".

## NOUVELLE CALÉDONIE

La Nouvelle Calédonie présente une série d'inédits exceptionnelle :





141x106

Un essai du 5 francs, Kolsky 400, donc au type du 5 francs 1916, de couleur bleue, sur papier non filigrané, tous les textes imprimés en bleu, numéroté en noir 0.0/000.

Ce billet n'existe pas dans le livre du Docteur Kolsky et pose une sérieuse question de date. Celle du 31 septembre est impossible (septembre n'a que trente jours) et 1901 ne correspond pas avec les signatures et les titres : Hely d'Oissel ne prend ses fonctions qu'en 1902, année où la titlature change de Administrateur / Directeur en celle de notre billet Administrateur-Directeur / Administrateur.

Une analyse de la première apparition de ce type avec le dernier décret de 1901 dans les autres comptoirs donne Djibouti comme plus ancien avec des essais du 19 avril 1905 et Papeete avec le 10 juillet 1905.

Cet essai peut donc être daté à partir de 1905 et plus probablement vers 1910. Il est encore à notre connaissance unique et inédit, l'apparition d'autres variantes pourrait aider à mieux cerner sa date de fabrication.



180x93

Un billet émis annulé du 20 francs 1888, KM 402, à notre connaissance uniquement connu par les textes d'archives et en spécimen, daté au tampon du 15 octobre 1888 et signé. Ce billet provient du Trésor du Ministère des Colonies.





180x93

Une épreuve inédite de date du 20 francs aux quatre décrets, KM 404, normalement daté de 1913, ici daté du 7 mai 1910. Unique ?



180x93

Le 20 francs de mars 1920, KM 405, en spécimen avec la date fictive du 03 janvier 9121, non signalé au KM.



204x119



PM4 contient déjà l'exemplaire unique cité dans le Kolsky Indochine pour le 100 francs type 1888 avec date au composteur (provenant de la Collection Thomas) mais présente aussi cet exemplaire provenant du Trésor du Ministère des Colonies, daté du 10 mai 1889.

Il nous oblige à nous demander s'il existe réellement une datation manuscrite car ce billet est manifestement du tout début de l'émission, portant les signatures des caissier et directeur cités par le Dr Kolky pour le premier type « à date manuscrite »



204x119

Le Dr Kolsky cite pour le 100 francs bleu à date imprimée, KM 409, les séries 5 et 6, imprimées sur papier plus épais et rapidement retirées de la circulation. Nous présentons ici le seul exemplaire connu de ces deux alphabets, provenant de la vente Thomas (N° 1885).



180x120

Le 100 francs BANQUE DE LA NOUVELLE CALÉDONIE, KM 464, est ici présent en spécimen complet avec son filigrane : nous ignorions qu'il existait un tel exemplaire complet et pensions que seules étaient connues des épreuves et dessins préparatoires à la Banque de France et dans la Collection Estival. Ce billet, comme le suivant, provient du Trésor du Ministère des Colonies.





147x87

Même constatation pour le 20 francs BANQUE DE LA NOUVELLE CALÉDONIE, KM 467, toujours en provenance du Trésor du Ministère des Colonies.



128x82

Le 5 francs de la COMPAGNIE DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE, KM 468 var, n'a pas été classé à part dans le KM Indochine alors qu'il eût probablement été judicieux de le faire. En effet, il porte un cachet "le Caissier" en dessous de l'emplacement prévu pour "Le Directeur" et la signature inscrite, parfaitement nette, n'est effectivement pas celle du directeur, on peut lire "J. Jackson". Ce billet est particulièrement ancien en terme de numéro de série, 6,641, et il est tout à fait possible que les billets aient été d'abord signés puis seulement datés au moment de leur mise en circulation (hypothèse confirmée par les incohérences entre dates et numéros de série). On y retrouve la signature du Directeur "Marchand" sous la titulature "Un Administrateur" à gauche : Marchand connut-il une promotion postérieure à ce billet dont les autres exemplaires connus, tous de numéros de série plus élevés, porteraient témoignage ? On peut comparer ce billet avec le 20 francs "Succursale", N° 169 de BILLETS XXIX, qui porte aussi ce cachet "Caissier" avec la signature Jackson et semble aussi être du "début" de l'émission.

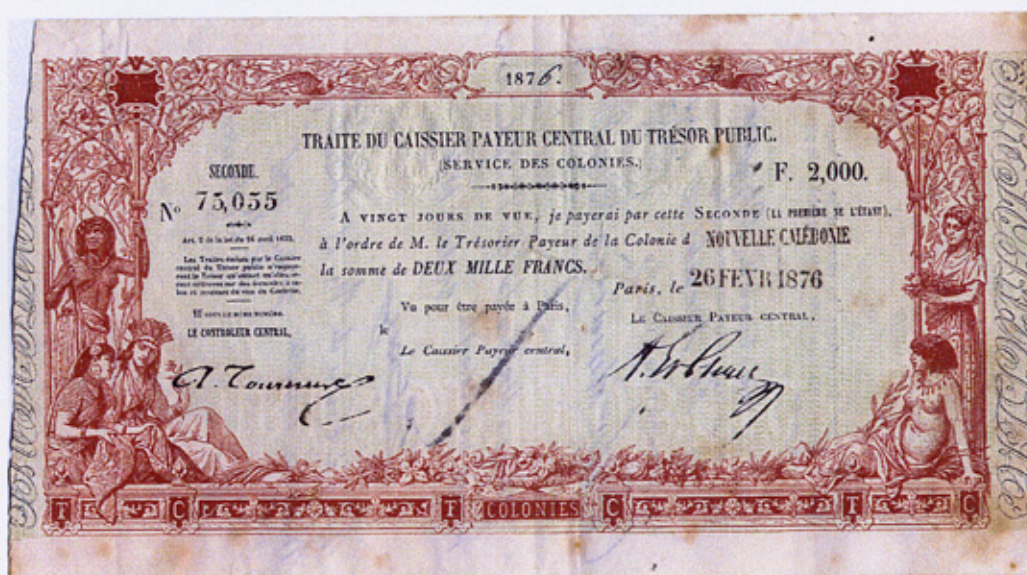
On remarquera avec intérêt que ces émissions sont effectivement des émissions privées, comme le dit le Dr. Kolsky, car on ne les retrouve pas dans les archives du Ministère des Colonies, contrairement aux billets de la Banque de Nouvelle-Calédonie.





136x88

Le 20 francs Établissement de Nouméa, KM 471, n'est pas illustré dans le KM et à l'époque de la rédaction, le Dr. Kolsky n'avait pu étudier d'exemplaire et il n'y cite pas de signataires. Ceux de notre exemplaire, N° 15,835, sont, dans l'ordre de gauche à droite, une signature illisible qui n'est pas Robert, Marchand et Chopart.



217x110

La traite de 2.000 francs représente une variante du KM. N° 489, définie dans Kolsky "Les Traites officielles aux XVIIIème et XIXe siècles", sous le n° 90 var ; en effet, la date est inscrite à la plume et non au tampon. Cette traite, supposée avoir été payée en numéraire le 20 décembre 1876 à M. Azzaro, a été endossée par lui à M. Dubuisson, puis par celui-ci à Mme Yvonne Cabrol, le 22 décembre 1876. Il est intéressant de constater la vitesse de circulation, équivalente à celle d'un billet de banque, de ces traites de la colonie.

## TAHITI

La Polynésie Française représente une part majeure des découvertes provenant du Trésor du Ministère des Colonies.





En dehors de ce Trésor, nous trouvons une épreuve du 5 francs rouge de « type 1905 » avec "Monnaie Locale", sans "PAPEETE (TAHITI)" en noir sous BANQUE DE L'INDOCHINE, KM.501var, daté 31 septembre 1904. Selon l'usage des épreuves, la date n'existe pas, le mois de septembre ayant 30 jours. C'est l'exemplaire d'approbation du modèle, signé de la main de Stanislas Simon, à la plume, qui a aussi corrigé une erreur de date de l'un des décrets, de 18 Mai en 16 Mai. Daté dans la marge de la main de Stanislas Simon du 28 janvier 1905, imprimé sur le papier d'épreuve non filigrané, ce document est bien entendu unique.



Dans cette valeur faciale, nous trouvons aussi un billet hybride se situant entre le KM 501 et le KM 502, avec "Monnaie Locale", daté par impression PAPEETE (TAHITI), le 14 Mars 19014 avec surcharge noire PAPEETE (TAHITI) encadrée de deux gros points, apparemment faite au tampon. Ce billet porte le titre de "Admr-Directeur" et correspond donc plutôt au KM. 502 malgré la présence de la surcharge noire qui semblait limitée au KM. 501.





28 Janvier 1905  
www.cgb.fr 180x93

Pour le 20 francs, KM.505, nous avons l'épreuve originale signée pour approbation de la main de Stanislas Simon sur papier d'épreuve sans filigrane. Datée sur le billet du 31 septembre 1905 et en manuscrit dans la marge du 28 janvier 1905, perforation verticale ANNULÉ à gauche. Unique, bien entendu.



180x93

Sur le même type, en provenance du Trésor du Ministère des Colonies, un spécimen sur papier fiduciaire non filigrané, portant une date inédite, le 8 juillet 1905. On note que la numérotation et la date sont différentes des autres spécimens connus. Ce billet porte au crayon dans la marge haute "Lettre de la BLCh 8 mai 1905".



204x119

Dans les CENT FRANCS, nous trouvons un billet qui manque complètement au KM lequel ne cite pas la titulature en "Un Administrateur" / "Le Directeur" de notre billet, alors que celle-ci est logique si l'on compare avec les émissions des autres territoires. Ce billet est donc inédit et devrait se trouver avant le KM. 507. C'est le véritable premier type de 100 francs, dans l'état actuel de nos connaissances. Notre exemplaire est un spécimen sur papier filigrané par perforation horizontale au centre, numérotation en 0.0/000 et numéro de caissier manuscrit à l'encre de chine noire au verso à droite (1). De toute rareté et importance.





Nous trouvons aussi une épreuve uniface d'un CENT FRANCS qui manque complètement au KM qui ne cite pas la titulature en "Un Administrateur" / "Le Directeur" de notre billet, alors que celle-ci est logique si l'on compare avec les émissions des autres territoires. Ce billet est donc inédit et devrait se trouver avant le KM. 507.avec un numéro propre. Il faut également remarquer qu'il ne s'agit pas du spécimen, décrit par le Docteur Kolsky comme étant de couleur verte, même s'il est lui aussi sur papier fiduciaire non filigrané, et s'il porte la même date. Unique ?

**L'une des grosses découvertes, concernant Tahiti, est la série complète des billets de la Caisse Agricole de Papeete dans les archives du Ministère des Colonies, prouvant par là même que ces billets étaient officiels – malgré leur aspect simple – effectivement émis par les ÉTABLISSEMENTS FRANCAIS DE L'OcéANIE et équivalents à ceux d'une Banque Coloniale de plein droit. Nous connaissons le 10 francs/ 2 tara et découvrons la série complète.**

**Vous trouverez les bons de 10, 20 et 50 tara en 3<sup>ème</sup> de couverture et le 5 et 100 tara en 4<sup>ème</sup> de couverture .**

Tous ces billets – qui sont d'ailleurs des Bons de Caisse officiels – étaient inconnus avant cette découverte dans les Archives du Ministère des Colonies. Nous pouvons être certains que le mot « tara » correspond au nom local de la pièce de cinq francs en argent. C'est par ailleurs le nom d'une région et d'un peuple de Nouvelle Calédonie.

**L'autre grande découverte** concernant Tahiti dans le Trésor du Ministère des Colonies : deux séries complètes pour le Trésor Colonial en spécimens de ces billets dont on ne connaissait qu'une seule valeur, émise, qui est par ailleurs aussi présente dans la Collection Kolsky.

Ces billets forment deux séries distinctes par leurs formats mais sont toutes deux émises selon le décret du 9 mars 1880. Ces billets étaient tous datés, signés et tamponnés à la main. Compte tenu des valeurs faciales incroyables qu'atteignent ces billets, cinq cent francs or, c'est trois mois de salaire d'un manœuvre de métropole, on se doute que la lutte contre la falsification passait surtout par la signature manuelle.

### SÉRIE PETIT FORMAT



122x75



CINQ FRANCS – Spécimen - Émission du 14 mai 1890, 1.000 exemplaires fabriqués



122x75

DIX FRANCS – Spécimen - Émission du 14 mai 1890, 3.000 exemplaires fabriqués



122x75

VINGT FRANCS – Spécimen - Émission du 14 mai 1890, 3.250 exemplaires fabriqués



122x75

CINQUANTE FRANCS – Spécimen - Émission du 14 mai 1890, 3.000 exemplaires fabriqués





118x74

**CENT FRANCS - Spécimen - Émission du 14 mai 1890, 2.500 exemplaires fabriqués**

**CINQ CENT FRANCS – 128x79 Spécimen - Émission du 14 mai 1890, 200 exemplaires fabriqués . Ce billet est présenté en première de couverture**

### **SÉRIE GRAND FORMAT**



195x120

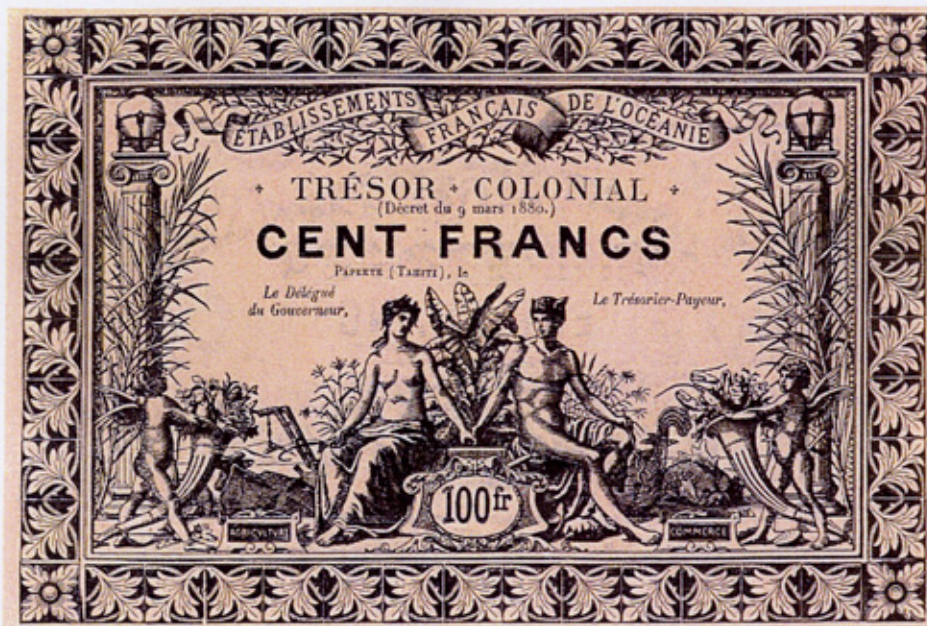
**VINGT-CINQ FRANCS – Spécimen - Émission du 17 septembre 1900, 500 exemplaires fabriqués**



140x90

**CINQUANTE FRANCS – Spécimen - Émission du 17 septembre 1900, 1.000 exemplaires fabriqués**





CENT FRANCS –150x100 - Spécimen - Émission du 17 septembre 1900, 2.000 exemplaires fabriqués

CINQ CENT FRANCS –160x111 - Spécimen - Émission du 17 septembre 1900, 300 exemplaires fabriqués  
 . Ce billet est présenté en première de couverture

## DJIBOUTI

Pour le comptoir de Djibouti, peut-être parce qu'il était plus proche de la métropole, moins de découvertes mais quand même des précisions importantes et une nouvelle chronologie du premier type en cinq francs.



141x106

Ce cinq francs est de toute première importance car, annulé par cinq cachets sur un billet émis (P.7 / 073), il est d'un type intermédiaire entre les KM. 601 et KM. 602 et correspond en réalité avec le spécimen que nous avons publié dans BILLETS XXIX, 233.



Celui-ci, bien que portant la date fictive du 32 mars 2000, est le seul billet rigoureusement identique tant pour les décrets, les titres, les signatures et les légendes arabe et amharique avec notre exemplaire.

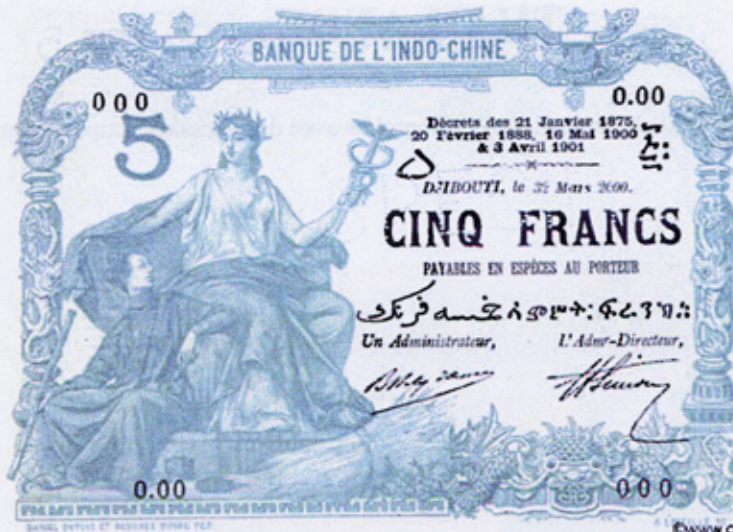
Il existe donc un type émis qui se caractérise par la présence de décrets, les signatures d'Oissel et Simon, la couleur verte et la présence au recto des textes en alphabets locaux.

Dans l'état actuel des recherches, cet exemplaire est le seul survivant de ce type intermédiaire



Nous trouvons aussi un essai de cinq francs, KM 601 var, non signé et sans numéro de série, recto-verso sur papier non-filigrané au 5 francs bleu 1913 réalisé en 1905 mais imprimé en fond vert avec les textes en noir. Cet essai en vert n'est pas répertorié par le Docteur Kolsky dans le KM et montre que la couleur verte était envisagée dès 1905. À notre connaissance, unique et inédit

Nous publions aussi le spécimen de ce type bien précis.



Billet sur papier non-filigrané au type du 5 francs bleu 1913, KM 601 var, réalisé en 1905 mais imprimé en fond vert avec les textes en noir. Le billet est spécimen par perforation SPECIMEN horizontalement au centre et numérotation en 0.00 / 000. Il ne porte pas de numéro de caissier manuscrit.

La date est le 32 mars 2000, ce qui est tout à fait d'actualité, et les signatures Hely d'Oissel et Stanislas Simon correspondent, comme les titres (Un administrateur / l'Admr-Directeur) au billet de 1913 et non pas au billet vert de 1923 qui porte les titres "Un administrateur - Le Directeur" et les signatures Monplanet et Thion de la Chaume.

Ce billet n'est pas répertorié par le Docteur Kolsky dans le KM et confirme que la couleur verte était prête à être utilisée dès 1905.

Il existe peut-être un autre exemplaire dans la collection Thomas (N°1509) avec la perforation SPECIMEN inversée et dont nous ne connaissons pas la couleur. En revanche, l'auteur indique la présence d'un numéro de caissier (5) à l'encre rouge au dos, numéro de caissier absent sur notre exemplaire.





204x119

Le 100 francs 1909 est un Specimen par perforation horizontale et numérotation 0.0 /000 sur papier filigrané. Ce billet devrait en réalité être classé avant le n°605 mais il n'était pas connu du Dr. Kolsky au moment de la rédaction du KM, en effet il porte la mention "Le Directeur" et non pas "l'Admr-Directeur".

Il a été étudié par le Dr. Kolsky dans le Trésor du Ministère des Colonies après la publication de la seconde édition de son ouvrage sur la Banque de l'Indochine. Il porte dans la marge haute, au crayon, "1908 - 1909"

## THAÏLANDE

Le trésor du Ministère des Colonies contenait la série complète avec des variations importantes avec ce qui était connu.



141x106





180x92



207x118





214x145

Ces billets sont probablement parmi les premiers billets imprimés pour Bangkok, et ce ne sont pas les Épreuves illustrées dans le KM.

La date est différente pour le 5 ticaux (22 décembre 1898 au lieu de 19 décembre 1898) et pour le 100 ticaux (1<sup>er</sup> août 1898 au lieu de 31 février 1898) de celles citées par le Dr. Kolsky dans le KM, d'autre part les billets sont perforés "ANNULÉ" et non « spécimen ».

Les signatures, titres et décrets sont conformes, le papier est filigrané contrairement aux exemplaires décrits dans le KM qui ne cite pas de filigranes, le revers comporte les textes originaux chinois et thaï.

À notre connaissance, il n'existe pas de billets émis connus de cette série. Nos exemplaires sont certainement ce qui s'en rapproche le plus. Nous pouvons aussi déduire de ces billets que les billets émis portaient les dates marquées sur nos billets et non pas celles citées dans le KM. L'impression des billets ayant manifestement commencé sur papier filigrané à la date marquée sur notre exemplaire.

Étudiés par le Dr. Kolsky dans le Trésor du Ministère des Colonies après la publication de la seconde édition de son ouvrage sur la Banque de l'Indochine. Uniques ?

L'ensemble de ces billets seront inclus dans PAPIER-MONNAIE IV, à paraître à l'automne 2003, vente sur offres organisée par CGB, 46, rue Vivienne, 75002 Paris tel (33) 01 42 33 25 99, fax (33) 01 40 41 97 80, e-mail [cgb@cgb.fr](mailto:cgb@cgb.fr), site internet <http://www.cgb.fr> . Contact presse : [prieur@cgb.fr](mailto:prieur@cgb.fr) ■





10 FRANCS - 2 tara



20 FRANCS - 4 tara





